

**Zeitschrift:** Entretiens sur l'Antiquité classique  
**Band:** 16 (1970)

**Vorwort:** Avant-propos  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AVANT-PROPOS

*De tous les auteurs anciens, Ménandre est celui qui doit le plus aux papyrus et à l'ingéniosité de leurs interprètes. On ne possédait de lui que des lambeaux. Une première vague de découvertes, à la fin du siècle dernier et au début de ce siècle, ressuscita une partie de son œuvre. De nouvelles découvertes, depuis une quinzaine d'années, permettent de se faire désormais une idée précise et nuancée de son art. La plus importante est, sans conteste, celle du Codex Bodmer, contenant en son milieu, presque intact, le Δύσκολος, publié en 1959 par Victor Martin, et, dans ses parties extérieures, moins bien conservées, la Σαμία et l'Ἀσπίς, dont l'édition princeps, établie par Rodolphe Kasser, avec l'aide de Colin Austin, a paru dix ans plus tard, en 1969. Entre-temps, grâce aux savants travaux de E. G. Turner, R. Kassel, E. W. Handley, le Μισούμενος, le Σικυώνιος et le Δις ἑξαπατῶν nous ont été partiellement restitués. Enfin, la découverte, en 1962, par S. Charitonidis, des mosaïques de la « Maison du Ménandre », à Mytilène, et celle, toute récente, de deux fresques, à Ephèse, ont renouvelé l'étude de l'iconographie des comédies de Ménandre.*

*On le voit : Ménandre est à l'ordre du jour. C'est ce qui a incité la Fondation Hardt à lui consacrer ses seizièmes entretiens, qui ont eu lieu en août 1969.*

*Le présent volume contient les exposés présentés lors de ces entretiens et les discussions qui les ont suivis. E. W. Handley (Londres) y étudie les conventions du théâtre comique et la manière dont Ménandre les a utilisées ; Walther Ludwig (Francfort) examine le rôle des divinités dans l'action dramatique, chez Ménandre, et prend comme terme de comparaison la Cistellaria de Plaute ; F. H. Sandbach (Cambridge) analyse les manipulations que Ménandre fait subir au parler attique et à la langue littéraire pour*

les adapter aux exigences du dialogue comique. Ménandre et la philosophie, thème souvent traité, est repris par Fritz Wehrli (Zurich) à la lumière des découvertes récentes. Mlle Christina Dedoussi (Jannina), qui avait édité la Samienne telle qu'on la connaissait avant la publication du papyrus Bodmer, a commenté à nouveau cette comédie. Comparer les structures dramatiques du théâtre de Ménandre et de celui de Plaute permet de fructueuses observations et conduit à une meilleure compréhension du génie de l'un et de l'autre poète. C'est à Cesare Questa (Urbino) qu'avait été confié le soin de le faire. Mme Lilly Kabil (Fribourg en Suisse), enfin, a traité de l'iconographie des pièces de Ménandre, sujet renouvelé par les découvertes de ces dernières années, en particulier par celle des mosaïques de Mytilène, qui n'avaient pas encore été publiées lorsque ces entretiens ont eu lieu. Grâce à l'obligeance de la revue *Antike Kunst*, à qui nous exprimons notre gratitude, on trouvera dans ce volume la reproduction en couleurs de quatre panneaux de Mytilène et d'une des mosaïques de Dioscouridès, à Naples.

Le professeur Eric G. Turner, qui avait été chargé de préparer ces entretiens, les a présidés ; il a pris une large part aux discussions et il a revu les manuscrits. Le but de la Fondation Hardt était de permettre à quelques-uns de ceux qui ont le plus contribué, ces dernières années, au progrès des études ménandriennes de faire le point. Le lecteur jugera dans quelle mesure ce but a été atteint.

Prenant le relais de la Fondation du Jubilé de l'Union de Banques Suisses, qui avait largement contribué, financièrement, à la préparation, à l'organisation et à la publication des trois précédents entretiens, le Fonds national suisse de la recherche scientifique a accordé, pour ceux-ci, un important subside. Qu'il en soit remercié.